

Norderney Kurier

7. JAHRGANG / NUMMER 53

Immer kostenlos
an alle Haushaltungen

MITTWOCH, 30. DEZEMBER 2015

WILHELMSTRASSE 2, 26548 NORDERNEY



Räumungsverkauf
wegen Umbau



Schmuck und Uhren
bis zu 70% reduziert!

Jann-Berghaus-Straße 10, Norderney

Den neuesten
Norderney
Kurier online
immer dabei
haben



KONTAKT

GESCHÄFTSSTELLE
NORDERNEY 04932/8696910
GEÖFFNET:
MO. - FR.: 9 - 16.30 UHR
KUNDENSERVICE 8 69 69-10
ANZEIGEN 8 69 69-10
REDAKTION 8 69 69-14
FAX 8 69 69-20
E-MAIL norderney@skn.info

Ostfriesischer Kurier

ZENTRALE 04931/925-0
REDAKTION 04931/925-230
ANZEIGEN 04931/925-151
ABO-SERVICE 04931/925-133
VERLAG 04931/925-174
E-MAIL
ok-redaktion@skn.info
ok-sportredaktion@skn.info
anzeigenannahme@skn.info



aboservice@skn.info
DRUCKSACHEN 04931/925-176
E-MAIL info@skn.info

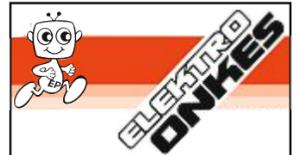
Ostfriesischer Kurier HEUTE:
Der Förderkreis Norderneyer
Schulen gibt einen kleinen
Ausblick für das kommende Jahr.

Ostfriesischer Kurier SONNABEND:
ENNO'S INSEL-GELÄSTER
Enno vermutet einen
riesen Komplott gegen
die Reederei.



HOCHWASSER
30. Dezember: 2.10 Uhr 14.44 Uhr
31. Dezember: 2.46 Uhr 15.21 Uhr
1. Januar: 3.22 Uhr 15.58 Uhr

SERVICE SEITE 2
LOKALES SEITEN 3, 5, 6 UND 7



**Heizung, Sanitär
& Elektroinstallation**
**Kälte, Klima,
Getränkeanlagen**
**Küchen und
Badstudio**

Jann-Berghaus-Straße 78
Tel. (0 49 32) 4 12



**Allen Lesern
und Leserinnen
einen guten
Start ins
neue Jahr!**

Nasskalte Insel-Tradition: Anbaden am 1. Januar

TERMIN Um 12 Uhr startet das Spektakel am Weststrand

Wer sich nicht selbst in
die kalten Fluten traut –
zuschauen lohnt allemal.

NORDERNEY/JEN – Es ist echter
Inselkult und gehört am 1. Ja-

nuar dazu wie das Feuerwerk
in der vorigen Nacht. Um 12
Uhr wird am Weststrand wie-
der angebadet.

Zum 17. Mal sind Einhei-
mische und Gäste zu diesem
Spektakel am Neujahrstag
eingeladen. Rund 300 mutige
Anbader haben sich in den
letzten Jahren zu diesem Er-
eignis den Badedress angelegt
und sind unerschrocken in die
Nordsee gehüpft. Und auch
wenn es in diesem Winter bis-
her sehr mild war – reichlich
Überwindung wird es auch
diesmal wieder kosten.

Die Menge der Schau-
lustigen ist erfahrungsgemäß
groß. Mehrere Tausend
Zuschauer gucken sich die
Veranstaltung vom trockenen

Ufer an, in Mäntel und Schals
gehüllt und ein Heißgetränk
in den Händen. Die Mitglieder
der DLRG begleiten das Anba-
den und sorgen für die Sicher-
heit der Teilnehmer.

Seinen Ursprung soll der
kalte Badespaß übrigens in den
Niederlanden haben. Dort traf
sich angeblich eine Handvoll
Menschen zum ersten „Nieu-
wjaarsduik“ am 1. Januar 1960
am Strand von Zandvoort. Und
die Norderneyer Kurverwal-
tung meint: „Die drei bis sieben
Grad ‚warme‘ Nordsee hat eine
extreme Wirkung auf den Kör-
per. Die Haut ist durchblutet,
der Atem schnell, das Glück
groß, die Wangen leuchtend
rot. Anbaden ist eine echte
Grenzerfahrung.“



**Wettbewerb: Wie
soll die Kornweihe
künftig heißen?**

NORDERNEY/JEN – Das Mas-
kottchen des Nationalpark-
Hauses WattWelten auf Nor-
derney braucht dringend noch
einen Namen. Im Rahmen
eines Wettbewerbs sind daher
alle Kinder dazu aufgefordert,
Vorschläge einzusenden. Eine
Jury, in der auch die Kinder-
kurdirektorin Simke und der
Bürgermeister sitzen, wird am
Ende den besten Namen für
das Kornweihen-Männchen
auswählen. Mitmachen lohnt
sich auf alle Fälle, denn es
gibt tolle Preise zu ge-
winnen. Wer einen Vor-
schlag für einen männ-
lichen Namen machen
möchte, kann diesen
bis zum 5. Januar per E-
Mail an kornweihe@skn.
info zum Norderney Kurier
schicken oder direkt im Nor-
derneyer Nationalpark-Haus
melden. Wer eine Mail schickt,
sollte unbedingt seinen Na-
men, Geburtsdatum, Adresse
und Telefonnummer dazu-
schreiben, damit die Gewin-
ner am Ende benachrichtigt
werden können.

PREVIEW 2015
des neuen Boutique-Hotel
„MeerblickD21“
30.12. - 02.01.2016 jeweils 14:00 – 17:30 Uhr
„MeerblickD21“ ist ein innovatives Konzept
für exklusives Wohnen mit hotelnahen Dienstleistungen
und bedarfsgerechtem Service.

Damenpfad 21 · Norderney
Wir freuen uns auf Ihren Besuch



Das Anbaden gehört seit vielen Jahren zum Neujahrstag dazu.
Viele wollen diese „Grenzerfahrung“ am eigenen Leib erleben,
andere schauen lieber zu. ARCHIVFOTO

NORDERNEY-IMMOBILIEN
JANN ENNEN

**Liehaberobjekt: 1-Raum-Eigen-
tumswohnung mit Westbalkon
und unverbaubarem Seeblick**

Die im fünften Obergeschoss ge-
legene Wohnung besteht aus Wohn-
Schlafraum mit Westbalkon und un-
verbaubarem Seeblick, Bad und Flur
mit eingebauter Pantryküche.

In einer der exklusivsten Lagen Nor-
derneys, nur drei Gehminuten vom
Stadtkern entfernt und in direkter
Nähe zum Strand und zur Brandungs-
zone gelegen, befindet sich dieses
Liehaberobjekt und besticht durch
den unverbaubaren Blick aufs Meer
und seine einzigartige Lage.

Das Haus ist mit einem Lift ausstat-
tet und bietet einen zur Wohnung
gehörigen Abstellraum sowie ver-
schiedene Gemeinschaftseinrichtungen.

Verbrauchsausweis: 160,00 kWh (m² x a), Energieeffizienz-
klasse F, Gaszentralheizung, Baujahr Gebäude 1978, Anlagen-
technik 2002

Kaufpreis: € 265.000,00
Courtage: 5,95 % inkl. MwSt. vom Kaufpreis, im Erfolgsfall vom Käufer zu zahlen

Poststraße 5 • 26548 Nordseebad Norderney
Tel. (0 49 32) 31 28 • Fax (0 49 32) 840 17 17
www.norderney-immobilien.com



SCHNELLE HILFE

Der Ärzte- und Apothekendienst von Donnerstag, 31. Dezember, bis Montag, 4. Januar, 8 Uhr:
 Polizei ☎ 110
 Feuerwehr und Rettungsdienst ☎ 112
 Krankentransporte
 ☎ 04941/19222

ÄRZTE

Bundeseinheitliche Rufnummer kassenärztlicher Bereitschaftsdienst: ☎ 116 117
Donnerstag:
 Wolfgang Götze, Moltkestraße 8, ☎ 04932/2388
Freitag:
 Dr. Peter Oswald, Wilhelmstraße 5 ☎ 04932/3000
Sonnabend:
 Dr. Frank Huwe, Adolfsreihe 2 ☎ 04932/927083
Sonntag:
 Dr. Wilm Lahme, Adolfsreihe 2 ☎ 04932/404

ZAHNÄRZTE

Zahnärztlicher Notdienst, telefonisch erfragen unter: Björn Carstens, ☎ 04932/991077. Dres. Hans-Günter Willms/Lale Cakir, ☎ 04932/1313. Beate Luis (privat) ☎ 04332/991201.

APOTHEKEN

bis Freitag:
 Rathaus-Apotheke, Friedrichstraße 12 ☎ 04932/588
ab Sonnabend:
 Kur-Apotheke, Kirchstraße 12 ☎ 04932/927000

SONSTIGES

Krankenhaus Norderney, Träger: Allergie- und Hautklinik Norderney gGmbH mit den Abteilungen Dermatologie, Chirurgie und Innere Medizin sowie Dialysezentrum, Lippestraße 9 bis 11, ☎ 04932/8050. Kliniken: Klinik Norderney der Deutschen Rentenversicherung Westfalen, Kaiserstraße 26, ☎ 04932/8920. Polizei: Dienststelle Knyphausenstraße 7, ☎ 04932/92980 und 110. Beratungs- und Interventionsstelle bei häuslicher Gewalt: ☎ 04941/973222. Frauenhaus Aurich: ☎ 04941/62847. Frauenhaus Emden: ☎ 04921/43900. Giftnotruf: 0551/19240. Elterntelefon: ☎ 0800/1110550. Kinder- und Jugendtelefon: ☎ 0800/1110333. (ohne Gewähr)

BEILAGEN

Die Gesamtauflage enthält Prospekte der Firmen expert Bening, Netto, Edeka-Märkte Manfred Kruse, Norderney Immobilien und Rossmann. Eine Teilaufgabe enthält Prospekte der Firma KiK.

IMPRESSUM

Gesamtherstellung:
 Ostfriesischer KURIER GmbH & Co. KG, Stellmacherstraße 14, 26506 Norden.
 Geschäftsführer: Christian Basse
 Redaktion: Manfred Menssen, Julia Engel
 Anzeigen: Dorothea Christians, Ludwig Freesemann
 Vertrieb: Benjamin Oldewurtel, Horst Kaprolat
 Druck: Industriedruck Norden, GmbH & Co. KG
 Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Gewähr übernommen.
 Telefon: siehe Seite 1
 Erscheinungsweise: einmal wöchentlich.
 Verteilung: kostenlos an alle Haushalte und an mehr als 40 Auslegestellen
 Auflage: 4500 Exemplare

Mittwoch, 30. Dezember

10 Uhr, Spielpark Kap Hoorn am Gondelteich mit Gut- und Schlecht-Wetter-Angeboten (täglich geöffnet).
10 Uhr, Am Hafen 1: Das Nationalpark-Haus WattWelten ist täglich von 10 bis 17 Uhr geöffnet.
11 Uhr, Kurplatz: kulinarische Promenade „Winterzauber“ bis 1. Januar 2016.
15 Uhr, Haus der Insel: städtischer Teekreis und Bücherbasar.
15 Uhr, Kurplatz: Inselrundgang mit Kinderkurdirektorin Simke und Stadtausrufer Bernd.
15 Uhr, Kurplatz: „Gezeiten“, historischer Inselspaziergang, sechs Euro, Karten an der Information im Conversationshaus.
19 Uhr, Meditationsabend mit Heilpraktiker Wolfgang Mücke im Atelier in der Schmiede in der Langestraße 30. Anmeldung und Infos unter Telefon 04932/935202.
20 Uhr, Conversationshaus: Livemusik am Klavier.

Donnerstag, 31. Dezember

15 Uhr, Kurplatz: wertungsfreier Silvesterlauf, Distanz acht Kilometer.
18 Uhr, Inselkirche: Silvesterkonzert.
21 Uhr, Kurtheater: „Klassik überall – Concertino famoso“ mit der Kammerphilharmonie Köln. Eintritt: 18 bis 24 Euro.
22.30 Uhr, Inselkirche: Gottesdienst zum Altjahrsabend.
Freitag, 1. Januar
12 Uhr, Westbadestrand: traditionelles Anbaden.
19 Uhr, Kurtheater: Erste besondere Kultfilmnacht. Gezeigt wird „Der Vorname“.

Was? Wann? Wo?



Tipps der Woche: Heiße Rhythmen, mitreißende Tänze, exotische Schönheiten und unvergessliche Melodien sowie eine Reise durch die aufregenden Nächte Kubas verspricht die Show „Pasión de buena vista“, die am Mittwoch, 30. Dezember, um 20 Uhr im Haus der Insel einen Blick auf die Straßen der karibischen Trauminsel erhaschen lässt und pure kubanische Lebensfreude vermitteln will. Die Mischung aus einzigartigen Persönlichkeiten aus dem Herzen Kubas, fantastischen Performances und einem authentischen Bühnenbild wird das Publikum mit dem unwiderstehlichen kubanischen Charme, Temperament und Humor anstecken. Der Eintritt beträgt zwischen 27 und 32 Euro.

FOTO: NEWSTAR MANAGEMENT

Sonnabend, 2. Januar

8.30 Uhr, Nordbad (Cornelius): Yogi-Lauf (meditatives Laufen). Anmeldung erforderlich unter Telefon 04932/935202.
11 Uhr, Bademuseum: Drucken live mit dem „Heidelberger Tiegel“, nummerierter Sonderdruck für jeden Teilnehmer, Eintritt sechs Euro.

Sonntag, 3. Januar

11 Uhr, der Weltladen im Martin-Luther-Haus ist bis 12 Uhr geöffnet.

Montag, 4. Januar

15 Uhr, Conversationshaus: Gästeinformation.
16 Uhr, Haus Bielefeld, Feldhausenstraße 2: Bridge-Kreis (auch donnerstags). Gäste sind willkommen.
16 Uhr, der Weltladen im Martin-Luther-Haus ist bis 18 Uhr geöffnet.
17 Uhr, Badehaus: Aquafitness (auch mittwochs und freitags). Außerdem: Funktionstraining (Informationen unter Telefon 04932/891353).
20 Uhr, Bademuseum: Abend-

führung durch die Dauerausstellung „Reiselust und Badespaß“, inklusive Getränk.
20 Uhr, Badehaus: Vortrag „Warum denn sich ärgern...?“, Eintritt acht Euro.

Dienstag, 5. Januar

15 Uhr, Conversationshaus: Film „Die Nordsee von oben“.
19.30 Uhr, Bierstube Sonjas (Winterstraße 21): Preisskat der Norderneyer Buben.
20 Uhr, Sternwarte (Bgm.-Willi-Lührs-Straße): Besich-

Norderney aus der Luft



Liebe Leserinnen und Leser! Dieses Foto und weitere Luftbilder können Sie unter Telefon 04932/86969-10 bestellen. In unserer Geschäftsstelle, Wilhelmstraße 2, auf Norderney nehmen unsere Mitarbeiter Ihre Bestellung auch gern persönlich entgegen. Ein Fotoposter im Format 13 x 18 cm ist für 5,80 Euro, im

Format 20 x 30 cm für 14,80 Euro, im Format 30 x 45 cm für 25,80 Euro und im Format 40 x 60 cm für 32,80 Euro zu haben. Auch größere Formate bis zu Sondergrößen auf Leinwand sind möglich. Die Bestellnummer lautet: Norderney Kurier 653.

FOTO: STROMANN/STAND: SEPTEMBER 2015

tigung und Vortrag. Info unter Telefon 0176/24928209.

Mittwoch, 6. Januar

15 Uhr, Conversationshaus: Kinderfilmmittwoch mit dem Musical „Käpt'n Hakenhand“.
15.30 Uhr, Martin-Luther-Haus: Spielenachmittag für Junggebliebene.
17.30 Uhr, Martin-Luther-Haus: Treffen des Handarbeitsteams.
20 Uhr, Kinderspielhaus Kleine Robbe (Weststrand): Chi-Yoga mit Heilpraktiker Wolfgang Mücke. Infos unter Telefon 04932/935202.

KINO

Mittwoch, 30. Dezember
15.30 Uhr: „Arlo & Spot“ (3D)
19 Uhr: „Star Wars: Das Erwachen der Macht“ (3D)
21.15 Uhr: „Bridge of Spies – Der Unterhändler“
Freitag, 1. Januar
15.30 Uhr: „Die Peanuts – Der Film“ (3D)
Sonnabend, 2. Januar
15.30 Uhr: „Heidi“
19 Uhr: „Die Schüler der Madame Anne“
21.15 Uhr: „Star Wars: Das Erwachen der Macht“ (3D)
Sonntag, 3. Januar
15.30 Uhr: „Hördur“
19 Uhr: „Star Wars – Das Erwachen der Macht“ (3D)
21.25 Uhr: „Bridge of Spies – Der Unterhändler“
Montag, 4. Januar
15.30 Uhr: „Die Peanuts – Der Film“ (3D)
19 Uhr: „Honig im Kopf“
21.25 Uhr: „James Bond: Spectre“
Dienstag, 5. Januar
15.30 Uhr: „Hördur“
19 Uhr: „Star Wars – Das Erwachen der Macht“ (3D)
21.25 Uhr: „Bridge of Spies – Der Unterhändler“
Mittwoch, 6. Januar
15.30 Uhr: „Arlo & Spot“ (3D)
19 Uhr: „Star Wars – Das Erwachen der Macht“ (2D)
21.25 Uhr: „Bridge of Spies – Der Unterhändler“
Donnerstag, 7. Januar
19 Uhr: „Der Chor – Stimmen des Herzens“
21.25 Uhr: „James Bond 007 – Spectre“

HINWEIS

Alle Angaben ohne Gewähr.

SCHIFFSFAHRPLAN

13. Dezember bis 19. Juni 2016

Norddeich	Norderney
ab	ab
täglich	
6.15 ¹⁾	¹⁾ 6.15
7.30	¹⁾ 7.30
8.45	8.45
10.30	10.15
11.45	11.45
13.30	13.15
15.30	15.15
16.45 ³⁾	16.45
18.15 ³⁾	³⁾ 18.00
zusätzlich freitags	
20.30 ^{2), 4)}	^{2), 4)} 19.15

¹⁾ nicht am 25.12., 26.12. und 1.1.
²⁾ ohne Fahrzeugbeförderung
³⁾ nicht am 24., 25. und 31.12.
⁴⁾ auch am 5.2., 24.3., 29.4., 4.5., 13.5., 25.5. und 30.9. mit Kfz-Beförderung



DIE WOCHENSCHAU

In dieser Woche berichtete die Tageszeitung

OSTFRIESISCHER KURIER

unter anderem über folgende Norderney-Themen:

MITTWOCH, 23. DEZEMBER

In der Kirche wird's morgen peppig

Jugend Kinderchöre gestalten Krippenspiel mal etwas anders



DONNERSTAG, 24. DEZEMBER

Bernsteinfarbene Leidenschaft

Sammlung Olaf Weber besitzt rund 130 Flaschen Rum



MONTAG, 28. DEZEMBER

Weihnachten mit Norderneyer Chören

Musik In der Inselkirche gab es ein buntes Programm



DIENSTAG, 29. DEZEMBER

Und immer grüßt die liebe Nachbarin

Kultur Ohnsorg-Theater mit „Tratsch im Treppenhaus“



Diskussionen und lang gehütete Animositäten

KINO Bei der ersten Kultfilmnacht am 1. Januar dreht sich alles um den „Vornamen“

NORDERNEY – Die Kultfilmnacht will für das neue Jahr keine Zeit verlieren und lädt daher zum Auftakt für 2016 direkt am 1. Januar um 19 Uhr im Kurtheater ein. Gezeigt wird „Der Vorname“.

Sicherlich haben an diesem ersten Abend des noch jungen Jahres schon einige Neujahrswünsche das Licht der Welt erblickt. Viele mögliche Namen haben sich die frischgebackenen Eltern in den neun Monaten davor durch den Kopf gehen lassen, bis sie den einzig richtigen und für sie so wunderbar passenden Vornamen gefunden haben – so jedenfalls glauben sie. Die Wahl des Vornamens kann nicht nur einen entscheidenden und dauerhaften Einfluss auf das zukünftige Leben des Säuglings ha-

ben, sondern sorgt oft bereits im Vorfeld für – teils erbitterte – Diskussionen.

Dieser so häufige Konflikt in Familie und Freundeskreis ist der Anstoß für den Neujahrswunsch, wie Organisatorin Angelika Grages erklärt: Die Lehrerin Elisabeth, genannt Babou (Valerie Benguigui), und ihr Ehemann, der Literaturprofessor Pierre (Charles Berling), erwarten neben Claude (Guillaume de Tonquedec), einem langjäh-

rigen Freund der Familie, auch Babous Bruder, den erfolgreichen Makler Vincent (Patrick Bruel) und seine schwangere Frau Anna (Judith El Zein) zum Abendessen. Während die zukünftige Mutter noch auf sich warten lässt, bringt der Namensvorschlag des Vaters in spe hochexplosiven Zündstoff in die Runde. Nicht nur die üblichen gesellschaftlichen Umgangsformen

fallen; mit fortschreitender Stunde und zunehmendem Alkoholpegel werden bis dahin sorgsam gehütete Animositäten ausgetragen und Geheimnisse gelüftet...

Geschliffene Dialoge, herausragende Schauspieler und ein Wort gibt das – oft verletzte – andere in diesem verfilmten Theaterstück. Es ist geradezu einmalig, wie Regisseur und Drehbuchautor Mathieu Delaporte aus einem einmal ausgesprochenen Vornamen 109 Minuten beste Unterhaltung schafft; natürlich in dem Wissen, dass jede echte Komödie auch immer den Hauch des Tragischen in sich birgt.

Eintrittskarten für zwölf Euro (Abendkasse 13 Euro) gibt es im Conversationshaus und an der Kasse des Kurtheaters.



Masken der

Klassik überall: Philharmoniker begleiten den Jahreswechsel

Ein „Concertino famoso“ wollen die Musiker mit Werken von Mozart, Bizet, Strauss und anderen auf die Bühne zaubern.

NORDERNEY – „Klassik überall“ heißt es am 31. Dezember ab 21 Uhr im Kurtheater. Zum wiederholten Mal gastiert die Kammerphilharmonie Köln zum Jahresende und kurz vor der anstehenden Australientournee auf der Insel Norderney. Dabei kann bereits aufgrund der Regelmäßigkeit mittlerweile von einem traditionellen Konzerttermin gesprochen werden.

Unter dem Motto „Concertino famoso“ gelangt ein buntes und beschwingtes Programm zur Aufführung. Unter anderem sollen Werke von Mozart, Bizet, Johann Strauss, Sarasate, Gardel und Monti gespielt werden. Solisten des Abends sind Julia Vasilkova an der Violine (Köln) und die Sopranistin Sabine Köhner (Köln). „Klassik überall“ – das ist das Motto der Kammerphilharmonie Köln. Dabei spielen es für die Musiker keine Rolle, ob sie in einer kleinen Dorfkirche, unter freiem Himmel, dem Kölner Dom oder im Sydney Opera House spielen – ihre Spiel Freude sei jedes Mal dieselbe, wie in der Veranstaltungsankündigung betont wird. Die Zielsetzung sei dabei denkbar einfach: „Wir wollen möglichst viele Menschen generationenübergreifend für klassische Musik begeistern. Die Beliebtheit unseres Ensembles zeigt sich darin, dass die Kammerphilharmonie Köln jährlich zirka 300-mal rund um den Globus konzertiert und sich die Zuhörer überall auf der Welt auf die Begegnung mit unseren musikalischen Ausnahmetalenten freuen.“

Gegründet wurde die Kammerphilharmonie in der Stadt, deren Namen sie trägt: Köln. Jener Stadt, die für ihre Musikhochschule, ihre Musik- und Instrumentalpädagogen weltweit berühmt ist. Seit Jahrzehnten werden hier Musikergenerationen ausgebildet, die in Sachen Musikalität in der Welt ihresgleichen suchen. Sich diesen Talenten bedienend, erwächst ein Stamm an hervorragenden Musikern, die in wechselnder Besetzung das genannte Motto in die Welt tragen.

Der Eintritt zu dem Klassikabend auf Norderney kostet zwischen 18 und 24 Euro.

Möbel-TAUSCH-AKTION ALT gegen NEU!

Samstag 2. Januar 9.00 - 16.00 Uhr

SONNTAG verkaufsoffen 3. Januar 13.00 - 18.00 Uhr

Bis zu **500€** TAUSCHPRÄMIE für Ihre alten Möbel

Bis zu **1.000€** TAUSCHPRÄMIE für Ihre alte Küche

0% FINANZIERUNG 36 Monate Laufzeit

Sonntag AEG KOCH-EVENT

19% GESCHENKT! MwSt.*

EINRICHTUNGSZENTRUM KONKEN *Als Warengutschrift

Mo. bis Fr. 9.30 - 19.00 Uhr · Sa. 9.00 - 16.00 Uhr · Tel. 0491/96 06 79-0 · Logabirumer Str. 80 · 26789 Leer
 Svane, Stressless, Natuzzi Revive, Koinor, Tempur von Aktionen ausgeschlossen. Werbeaktionen nicht miteinander kombinierbar. Gültig bis 03.01.2016

Ostfriesland Verlag – SKN

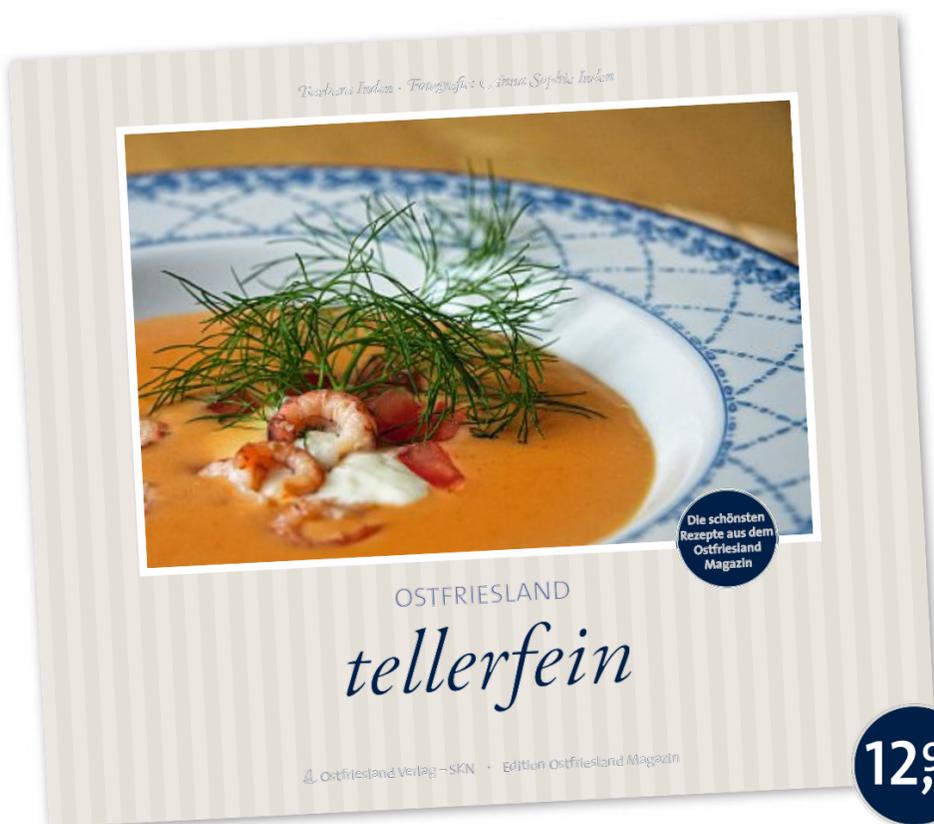


Barbara Inden · Fotografie: Anna Sophie Inden

OSTFRIESLAND



tellerfein



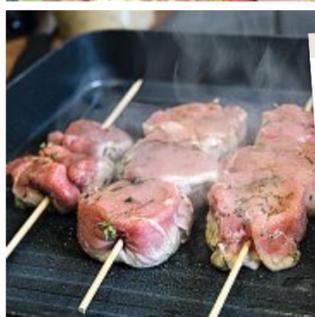
Barbara Inden aus Jever präsentiert im Ostfriesland Magazin regionale Küche mit Pfiff – und lädt jeden Monat ein zum Schnippen, Brutzeln und Schlemmen. Das Buch zur beliebten Serie „Ostfriesland tellerfein“ enthält die 27 schönsten Rezepte von Krabbensuppe bis Ostfriesentee-Plätzchen. Die Speisen sind einfach, aber raffiniert und immer mit hiesigen Produkten zubereitet. Entdecken Sie den Geschmack der ostfriesischen Halbinsel jenseits von „Updrögt Bohnen“!

Barbara Inden · Fotografie: Anna Sophie Inden
Format: 24 x 21 cm · 84 Seiten · Softcover

12,95 €



Die schönsten
Rezepte aus dem
Ostfriesland
Magazin



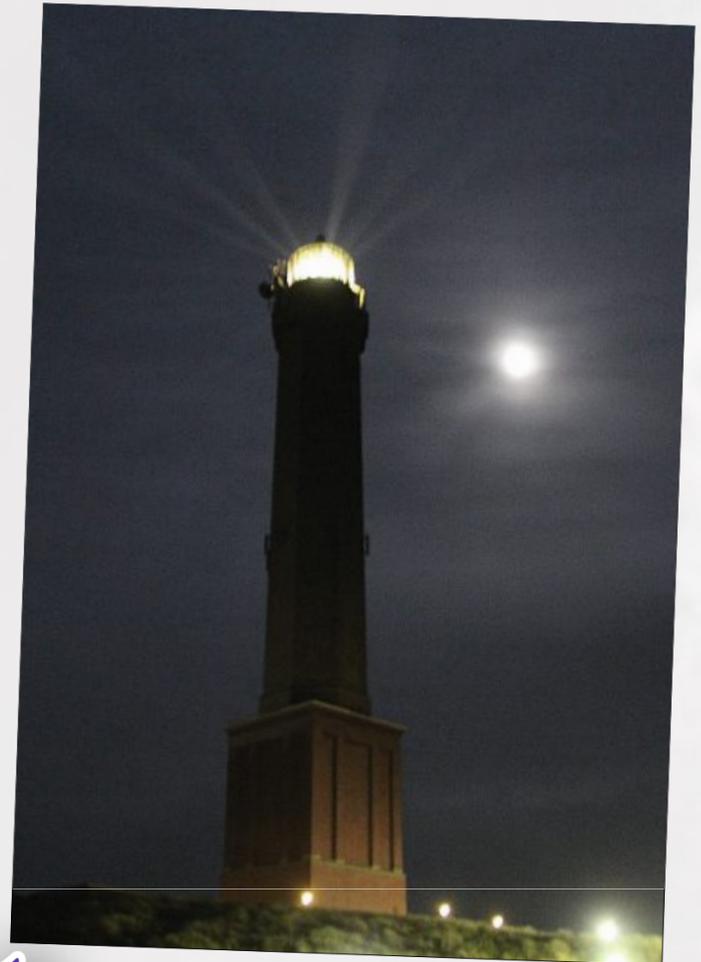
ERHÄLTlich IN IHRER BUCHHANDLUNG ODER DIREKT BEI

- SKN Druck und Verlag GmbH & Co. KG | Stellmacherstraße 14 | 26506 Norden
 - SKN Kundenzentrum Norden | Neuer Weg 33 | 26506 Norden
 - Verlagsgeschäftsstelle Norderney | Wilhelmstraße 2 | 26548 Norderney
- E-Mail: buchshop@skn.info | Telefon: (0 49 31) 9 25 - 2 27 | Fax: (0 49 31) 9 25 - 3 60

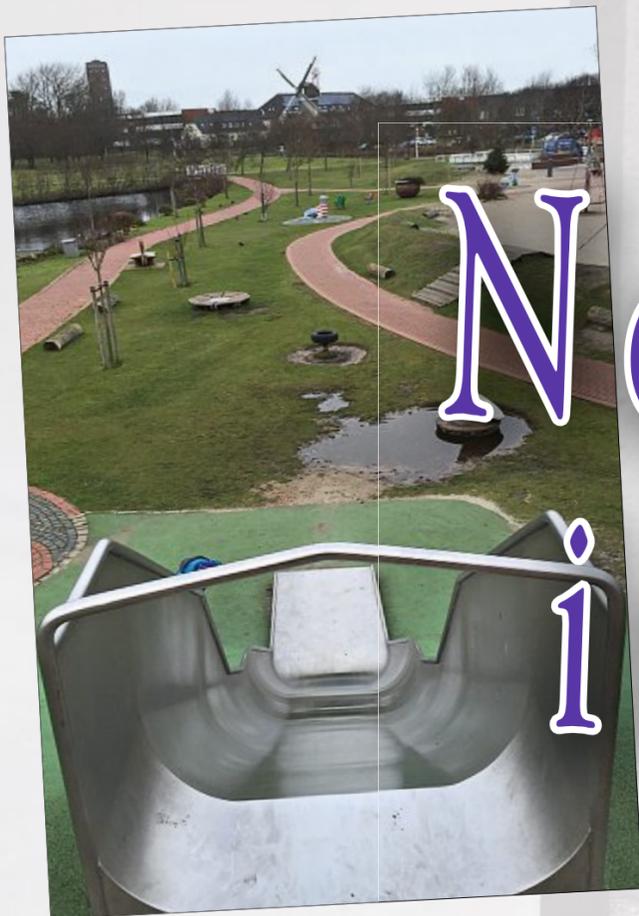
Portofrei bestellen im Internet*
www.skn-verlag.de
(* nur für Privat-Kunden)



Wahrzeichen in Festbeleuchtung.

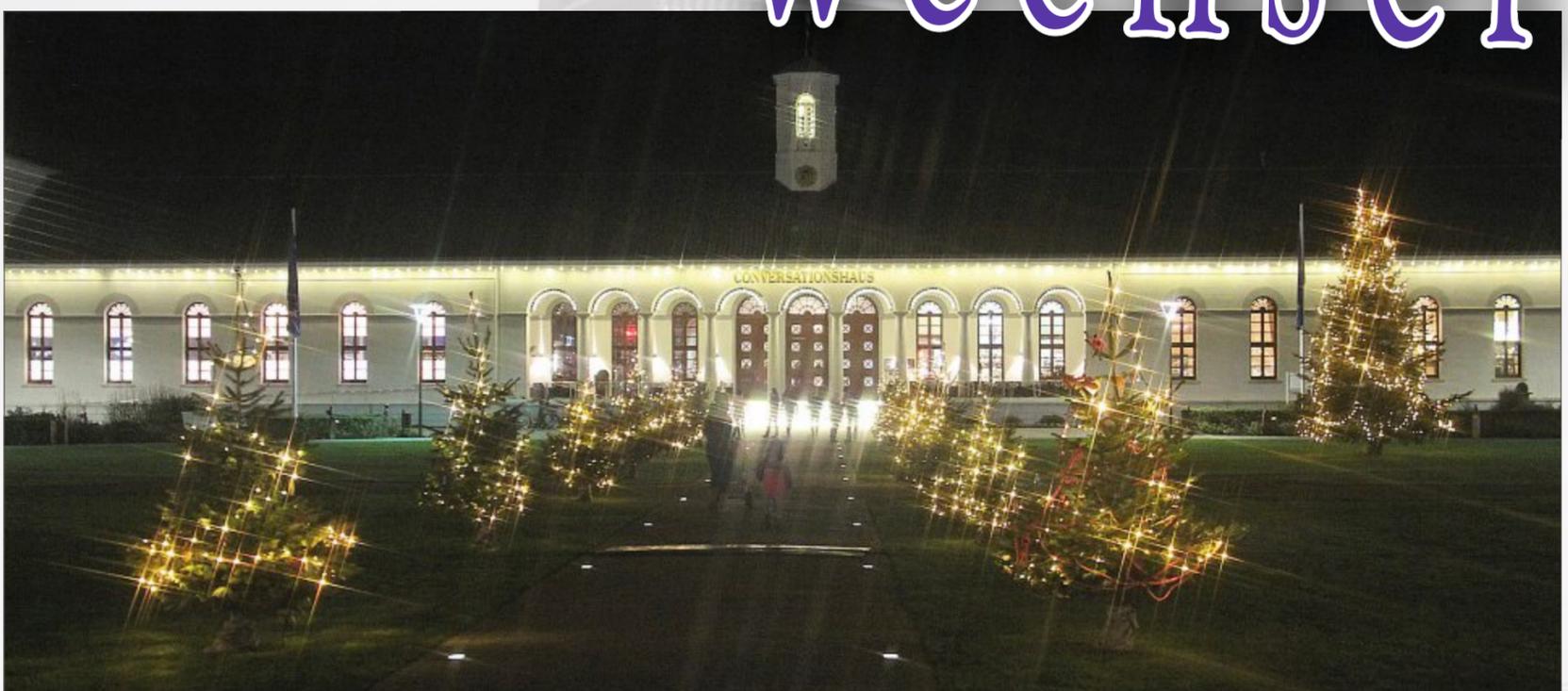


Er leuchtet das ganze Jahr über.



Einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Norderney im Jahres- wechsel



Eine Traumkulisse, die jetzt nur noch ein paar Tage erhalten bleibt und dann in den „Sommerschlaf“ geht.

FOTOS: NOUN

ELBE-HOCHWASSER 2013 – DANK AN SPENDER AUS OSTFRIESLAND



Nie wieder Land unter in Vietze

HILFSAKTION Nach der Flutkatastrophe im Sommer 2013 kann die Gemeinde an der Elbe jetzt endlich den lang ersehnten Deich bauen

Luftbild vom Ortsteil Vietze in der Gemeinde H6hbeck an der niedersachsen Elbe.

Hans-Joachim Schenk: „Die Aktion der ostfriesischen Zeitungen hat der Gemeinde einen Großteil der Sorgen genommen.“

VON JULIA ENGEL
UND ANGELIKA BLANK

OSTFRIESLAND/VIETZE – Auch wenn es bei den milden Temperaturen in diesem Jahr nicht so richtig weihnachtlich werden will – die Bewohner der Gemeinde Vietze verbringen das Fest sicherlich mit großer Freude. Pünktlich vor den Feiertagen konnte noch der erste Spatenstich für den neuen Elbdeich gemacht werden und seither laufen die Arbeiten auf Hochtouren, um die Anrainer vor einer weiteren Katastrophe zu schützen, wie sie sie im Sommer 2013 erlebt haben.

Damals, kurz vor dem 10. Juni, hieß es in Vietze: „Ihr werdet nicht zu retten sein.“ Bevor die Bewohner des Ortsteils von H6hbeck (Landkreis L6uchow-Dannenberg) realisieren konnten, was wirklich auf sie zukam, war die Elbe bis in ihre Gärten, Keller und Wohnzimmer geflossen. Ihr

Hab und Gut in Sicherheit zu bringen oder sich noch irgendwie gegen die nahende Flut zu wappnen, dafür blieb keine Zeit. Was blieb, war nur die Flucht vor den schlammigen Wassermassen – und der Schock 6ber die meist v6llige Zerst6rung der Eigenheime, als diese das erste Mal wieder betreten werden konnten.

Zehn ostfriesische Tageszeitungen haben sich daraufhin im Sommer 2013 zusammengeschlossen, um den Flutopfern zu helfen. Dank der gro6en Unterstützung der Leser konnten bei dieser Spendenaktion insgesamt rund 350.000 Euro gesammelt werden. Zweimal machten sich verschiedene Redakteure auf den Weg in die betroffenen Gebiete, um sich vor Ort umzusehen und die Gelder bestm6glich zu verteilen (wir berichteten).

In das gebeutelte Vietze gingen dann 100.000 Euro. 65.000 Euro kamen drei Privatleuten zu, deren H6user durch das Elbehochwasser besonders

stark zerst6rt worden waren, und 35.000 Euro gingen auf das Gemeindekonto. B6rgermeister Hans-Joachim Schenk wies es weiteren Flutbaustellen zu, denn noch 30 andere H6user und auch der Gemeindefriedhof samt Kapelle waren 6berschwemmt worden.

In der Weihnachtsausgabe des vergangenen Jahres konnte schließlich berichtet werden, wie sehr die finanzielle Unterst6tzung aus den Spendenempfangern geholfen hatte. Die damals 67-j6hrige Marion Munk zum Beispiel hatte den gr66ten Anteil bekommen. Sie konnte von den 40.000 Euro nicht nur ihr Haus renovieren und neue M6bel anschaffen, sondern so auch wie geplant im vergangenen Fr6hjahr auf Rente gehen. Marlene Harder waren 20.000 Euro zugedacht worden, wodurch die Renovierung des Erdgeschosses und ein neuer Heizungsanschluss erm6glicht wurden. Beide Frauen hatten sich damals unter Tr6nen f6r die Spenden der hilfsbereiten Ostfriesen bedankt und konnten neue Hoffnung f6r den zuerst gar nicht schaffbar erscheinenden Wiederaufbau sch6pfen. Und dennoch hatte Harder gesagt: „Wenn man einmal Land unter gesehen hat, bleibt der Schock.“

Dass die Vietzer dieses Schreckensszenario nicht so schnell wieder erleben m6ssen, daf6r soll jetzt noch das letzte gro6e Etappenziel nach der gro6en Flut 2013 sorgen:



Freuten sich, dass sie nun endlich den ersten Spatenstich f6r den lang ersehnten Deichbau vor Vietze setzen konnten: H6hbecks Gemeindev6rgermeister Hans-Joachim Schenk (Dritter von links) und Heinrich K6nig (rechts), Leiter der Abteilung Hochwasserschutz L6uchow-Dannenberg beim NLWKN. Au6erdem waren einige B6rger der Gemeinde gekommen. FOTO: BLANK

der lang ersehnte Deichbau. Am 8. Dezember habe man den ersten Spatenstich f6r das rund 460 Meter lange Schutzbauwerk feiern k6nnen, wie B6rgermeister Schenk berichtet. Obwohl sich die Arbeiten wahrscheinlich bis in den Sp6tsommer hinziehen w6rden, habe der Nieders6chsische Landesbetrieb f6r Wasserwirtschaft, K6sten- und Naturschutz (NLWKN) vor Ort gesagt, dass schon im Winter im Fall eines Hochwassers der bis dahin errichtete Deichwall besseren Schutz biete als die derzeit vorhandene kleine Aufsch6ttung. Und Schenk be-

st6tigt: „Bis zum 1. M6rz, zum Beginn der Brut- und Setzzeit, werden wohl die meisten Erdmassen bewegt sein. Dann sind wir hoffentlich Hochwasser-sicher.“

Die Aktion der ostfriesischen Zeitungen habe der Gemeinde nach der Flut einen Gro6teil der Sorgen genommen, m6chte Schenk sich auch heute nochmals f6r die Spendenbereitschaft bedanken. „Mittlerweile ist wieder alles gut, alle H6user sind repariert. Und wenn der Deich erst mal fertig ist, k6nnen wir das Thema endg6ltig zu den Akten legen.“



Vorher – nachher: Die Spendengelder aus Ostfriesland haben Marlene Harder erm6glicht, das von der Flut unbewohnbar gemachte Erdgeschoss ihres Hauses komplett zu renovieren und den Heizungsanschluss zu erneuern.



Aufget6rmt Sands6cke am Vietzer Elbeufer im Sommer 2013. Die sollen k6nftig nicht mehr n6tig sein, wenn der Fluss doch mal wieder zur alles davonschwemmenden Flut wird. FOTO: ENGEL



Zwischen der Elbe und den G6rten der Vietzer Bewohner soll nun endlich ein Schutzdeich entstehen. Die ersten Arbeiten sind im vollen Gang. FOTO: BLANK



Norddeicherin begeistert bei Münsteraner Musical

LEBEN 22-jährige Lisa Wenzel übernimmt im Stück „Drei Musketiere“ die Rolle der Zofe Constance

Aufgeführt wurde der Beitrag vom Freien Muscical Ensemble Münster. Die Produktionskosten liegen im sechsstelligen Bereich.

NORRDEICH/MÜNSTER/KUE – Entspannt sitzt Lisa Wenzel in einem Münsteraner Café und nippt genüsslich an ihrem frischen Pfefferminztee. Niemand der anderen Gäste ahnt, dass die Norddeicherin nur wenige Stunden später als Constance aus dem Musical „Drei Musketiere“ auf der Bühne steht und mit gefühlvoller Stimme unter anderem das Lied „Wer kann schon ohne Liebe sein“ singt.

Die 22-Jährige ist Mitglied im Freien Musical-Ensemble Münster (FME), das in den letzten Jahren mit mehr als 100 Aufführungen bereits über 40.000 Zuschauer begeistern konnte. Das Besondere: Alle Mitglieder des Ensembles spielen ohne Gage. „Dennoch haben die Produktionskosten in diesem Jahr eine sechsstelligen Summe erreicht“, berichtet Ingo Budweg, der die Gesamtleitung übernommen hat.

Intensive Proben

Davon kann sich auch das Publikum überzeugen: Die Mitglieder des Ensembles haben ein Bühnenbild mit zwei Etagen und zahlreiche kunstvolle Kostüme entworfen. Auch sonst wird nicht gespart. So besteht die ausgeliehene Perücke mit den blonden Locken, die Lisa Wenzel während der Aufführungen trägt, aus Echthaar und ist mehrere Hundert Euro wert.

Die Liebe steckt eben im Detail. Und das braucht Zeit. „Meine Proben fingen im Februar an, zunächst einmal die Woche von 20 bis 22.30 Uhr und ab April zweimal die Woche“, erinnert sich Lisa Wenzel. Darüber hinaus gab es mehrere Probenwochenenden und ein Solistenwochenende – dafür ging es sogar nach Carolinensiel. Während der verschiedenen Termine standen Bühnen- und Bewegungsproben oder Chorproben an.

Selbst wenn von den Ensemble-Mitgliedern somit einiges verlangt wurde, wissen diese es zu schätzen: „Die Proben haben immer Spaß gemacht und die Leiter schaffen es auf beeindruckende Weise, das Beste aus einem herauszuholen“, berichtet Wenzel.

Vorsingen gehört dazu

In dem Stück spielt sie also Constance, eine Zofe der jungen Königin, in die sich D'Artagnan, ein junger Mann, der Musketier werden will, verliebt. An diese



„Einer für alle und alle für einen“ – ist nicht nur das Motto der Musketiere im Stück, sondern auch das des gesamten Ensembles im wahren Leben.



Die Norddeicherin Lisa Wenzel (r.) überzeugte in Münster als Constance – die Zofe der Königin – und somit in einer der Hauptrollen. FOTOS: FREIES MUSICAL ENSEMBLE MÜNSTER



eine der Hauptrollen war sie jedoch eher durch Zufall gekommen. Dass es das Ensemble gibt, wusste sie bereits, als sie vor drei Jahren nach Münster zog. Doch mit dem Studienbeginn und der Wohnungssuche hatte sie zunächst genug anderes um die Ohren. Anfang dieses Jahres erinnerte ein Freund sie schließlich daran, dass die Proben für das neue Stück beginnen. „Dann bin ich mal hingegangen und gleich dort geblieben.“

Jedes Mitglied der Gruppe hätte einmal vorsingen müssen, um zu überprüfen, ob derjenige im Chor in der richtigen Stimme singt. Nach dem Vorsingen hängten die Leiter eine Liste mit Frauen auf, die für die Hauptrollen vorsingen sollten – „auf dieser stand ich dann. Ich habe

die drei Stücke vorbereitet, vorgetragen, und so kam ich an die Rolle der Constance.“

Liebe zu Musicals

Das Stück ist für sie aber kein unbekanntes, denn bereits im Jahr 2011 brachte sie es schon einmal auf die Bühne – damals noch in Norden mit dem Ulrichsgymnasium. „Aus dieser Oberstufenzeit wusste ich schon, dass Musicals mein Ding sind“, erinnert sie sich gern an die Zeit zurück.

Das Musical verbindet für die junge Künstlerin zunächst ihre Hobbys Gesang, Schauspiel und Tanz. „Es macht mir einfach unheimlich Spaß, in eine andere Rolle zu schlüpf-

fen und dann auch noch mit einem tollen Orchester zu musizieren“, beschreibt sie ihre Gefühle. An dem Freien Musical Ensemble Münster fasziniert sie vor allem die einmalige Gemeinschaft: „Menschen in den verschiedensten Lebenslagen und Berufen opfern freiwillig und ohne Gage extrem viel Zeit und Kraft für dieses Hobby.“

Da steckt dann wirklich Herzblut drin.“ Gemeinsam etwas so Aufwendiges auf die Bühne zu bringen, habe sie im letzten Jahr besonders geprägt.

Großer Zeitaufwand

Nach der letzten Vorstellung und einer großen gemeinsamen Feier ist für alle Mitwirkenden jedoch klar, was folgt: Schlaf, Schlaf und noch einmal Schlaf. „Vor allem die letzten Wochen vor der Premiere forderten viel Zeit und Spontaneität – da kamen dann noch Fecht- und Orchesterproben dazu sowie Durchläufe der Akte.“ Keine Seltenheit, dass die Musikliebhaber bis in den frühen Morgen hinein auf der Bühne standen und probten.

Dennoch steht für die Norddeicherin fest, dass sie bei der nächsten Aufführung des Ensembles ebenfalls wieder dabei ist. „Welches Stück es wird, verraten wir aber noch nicht“, sagt Lisa Wenzel mit einem Augenzwinkern.



Alle Mitwirkenden stecken viel Herzblut in die langen Vorbereitungen.

ZUR PERSON

Lisa Wenzel wurde 1993 in Norden geboren. Schon früh stand sie auf der Bühne und sammelte erste Erfahrungen. Im Rahmen der Musicals des Ulrichsgymnasiums entdeckte sie dann ihre Begeisterung für diese Musikform. Im Jahr 2012 zog es sie

für das Psychologiestudium nach Münster. Dort wurde Wenzel Anfang des Jahres auf das Freie Musical Ensemble (FME) aufmerksam und hatte nun schon in dem Stück „Drei Musketiere“ ihren ersten Auftritt mit der musikalischen Gruppe.

Geschäftsanzeigen

RSO
REITSPORT OSTFRIESLAND

Wir wünschen einen guten Rutsch ins neue Jahr!

An Silvester, 31. 12., bis 3. 1. bleibt unser Geschäft geschlossen!

Stellmacherstr. 14 · 26506 Norden · Tel. (0 49 31) 925-111
www.reitsport-ostfriesland.de · info@reitsport-ostfriesland.de
Mo.-Fr.: 09.30-18.00 Uhr · Sa.: 09.30-13.00 Uhr

VISSER ELEKTROTECHNIK GMBH IM GEWERBEGELÄNDE 52A

Kein Licht, kein Strom, wir kommen schon

TEL.: 99 05 05

euronatur STIFTUNG
Naturschutz ohne Grenzen

Seit über 25 Jahren verbinden wir europaweit Menschen und Natur über Ländergrenzen hinweg. Gerne informieren wir Sie über unsere Projekte.

Sabine Günther
Telefon + 49 (0) 7732/92 72-17
sabine.guenther@euronatur.org
www.euronatur.org

Silke Arends | Hildegard Schepker
Fotografie: Martin Stromann
Die Ostfriesischen Inseln
Logenplätze im Meer



24,80 €

Bildband im Format 24 x 30,5 cm | 128 Seiten | ISBN 978-3-939870-71-5

Erhältlich in Ihrer Buchhandlung, oder in den SKN Kundenzentren Norden · Neuer Weg 33 und Norderney · Wilhelmstraße 2
Telefon: 0 49 31/9 25 - 2 27
E-Mail: buchshop@skn.info

Portofrei bestellen im Internet www.skn-verlag.de

Stellenmarkt

Wir suchen für unseren wind-Store auf Norderney

Modeberater (m/w)
Saisonkraft in Voll- bzw. Teilzeit

Wir bieten einen attraktiven und sicheren Arbeitsplatz mit Umsatzbeteiligung.

Sind Sie interessiert? Dann senden Sie uns bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an wind-personal@wind-sportswear.de

wind sportswear gmbh • www.wind-sportswear.de



Sie möchten sich etwas dazuverdienen?
Dann sind Sie hier richtig!

Wir suchen Zeitungszusteller
für den Norderney Kurier am Freitag

Wir freuen uns auf Sie!

Interesse? Besuchen Sie uns oder rufen Sie gleich an:

Verlagsgeschäftsstelle Norderney
Wilhelmstraße 2 · 26548 Norderney
Tel. (0 49 32) 8 69 69-10
Mo.-Fr. 9.00 bis 16.30 Uhr

Ihre Wochenzeitung **Norderney Kurier**

Verschiedenes

Farben meiner Insel
Norderney

Ab sofort bei uns erhältlich **19,80 €**

SKN GESCHÄFTSSTELLE NORDERNEY
Wilhelmstraße 2
Tel. 0 49 32/ 8 69 69-10
Fax: 0 49 32/ 8 69 69-20
E-Mail: norderney@skn.info
Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 9.00 bis 16.30 Uhr

Unsere Außendienstmitarbeiter auf Norderney besuchen Sie gerne!

Sina Kruse
☎ 0 49 31 / 925-161
sina.kruse@skn.info

Heiko Schoolmann
☎ 0 49 31 / 925-155
heiko.schoolmann@skn.info

Rufen Sie an, wir beraten Sie in allen Geschäftsanzeigenfragen!

Norderney Kurier
Wilhelmstraße 2 · 26548 Norderney

Ihre Wochenzeitung **Norderney Kurier**

SCHÜTZT DIE ARKTIS!
www.greenpeace.de/arktis

GREENPEACE

Nur zwischen 3, 4 oder 5 Prämien auswählen?
Nicht beim Ostfriesischen Kurier!

Suchen Sie sich Ihre persönliche Prämie frei aus!

Schließen Sie ein 3-Monats-Abo des Ostfriesischen Kuriers ab und Sie erhalten als Dankeschön einen Gutschein im Wert von 25,- € oder bei einem Jahres-Abo einen Gutschein im Wert von 100,- €.

Bei Nichterfüllung des Vertrags wird der Gutscheinbetrag zurückgefordert.

Einzulösen bei einem der teilnehmenden Geschäfte:

Der Gutschein ist nach dem ersten Zahlungseingang in unserer Geschäftsstelle, Wilhelmstraße 2, erhältlich. Wir informieren Sie, wenn der Gutschein zur Abholung vorliegt.

Bestellschein

Ja, ich möchte ein Abo des Ostfriesischen Kuriers zum monatlichen Preis von 30,90 € (Außerhalb des Verbreitungsgebiets 31,90 €) abschließen und erhalte als Dankeschön einen Gutschein im Wert von 25,- € 100,- €!

Das Abonnement endet automatisch nach 3 Monaten/12 Monaten.

Abonnement Beginn: _____

Name, Vorname: _____

Straße, Nr.: _____

PLZ, Ort: _____

Telefon: _____

Bank: _____

IBAN: _____

BIC: _____ Geburtsdatum: _____

Sollen wir die Lieferung nach Ablauf der 3 Monate/12 Monate fortsetzen?
 Ja Nein

Bitte ankreuzen: Ich bin damit einverstanden, während und nach der Zeitungsbelieferung telefonisch und schriftlich Marketinginformationen ausschließlich vom SKN Druck und Verlag zu erhalten. Ihre Daten werden nicht an andere Unternehmen veräußert.

Widerrufsrecht: Sie können Ihre Vertragserklärung innerhalb von zwei Wochen ohne Angabe von Gründen in Textform (z. B. Brief, Fax, E-Mail) oder, wenn Ihnen die Sache vor Fristablauf überlassen wird, durch Rücksendung der Sache widerrufen. Die Frist beginnt nach Erhalt dieser Belehrung in Textform, jedoch nicht, bevor Ihnen auch eine Vertragsurkunde, Ihr schriftlicher Antrag oder eine Abschrift der Vertragsurkunde oder des Antrags zur Verfügung gestellt worden ist und auch nicht vor Eingang der Ware beim Empfänger (bei der wiederkehrenden Lieferung gleichartiger Waren nicht vor Eingang der ersten Teillieferung) und auch nicht vor Erfüllung unserer Informationspflichten gemäß § 312c Abs. 2 BGB in Verbindung mit § 1 Abs. 1, 2 und 4 BGB-Absendung des Widerrufs oder der Sache. Der Widerruf ist zu richten an: SKN Druck und Verlag GmbH & Co. KG, Vertriebsabteilung, Postfach 100450, 26494 Norden. Widerrufsfolgen: Im Falle eines wirksamen Widerrufs sind die beiderseits empfangenen Leistungen zurückzugewähren und ggf. gezogene Nutzungen (z. B. Zinsen) herauszugeben. Können Sie uns die empfangene Leistung ganz oder teilweise nicht oder nur in verschlechtertem Zustand zurückgewähren, müssen Sie uns insoweit ggf. Wertersatz leisten. Bei der Überlassung von Sachen gilt dies nicht, wenn die Verschlechterung der Sache ausschließlich auf deren Prüfung, wie sie Ihnen etwa im Ladengeschäft möglich gewesen wäre, zurückzuführen ist. Im Übrigen können Sie die Pflicht zum Wertersatz für eine durch die bestimmungsgemäße Ingebrauchnahme der Sache entstandene Verschlechterung vermeiden, indem Sie die Sache nicht wie Ihr Eigentum in Gebrauch nehmen und alles unterlassen, was deren Wert beeinträchtigt. Paketversandfähige Sachen sind auf unsere Kosten und Gefahr zurückzusenden. Nicht paketversandfähige Sachen werden bei Ihnen abgeholt. Verpflichtungen zur Erstattung von Zahlungen müssen innerhalb von 30 Tagen erfüllt werden. Die Frist beginnt für Sie mit der Absendung Ihrer Widerrufserklärung oder der Sache, für uns mit deren Empfang. Ende der Widerrufsbelehrung.

* Das Angebot gilt nur einmal pro Haushalt! Es besteht kein Rechtsanspruch! In meinem Haushalt hat mindestens 12 Monate lang keiner den Ostfriesischen Kurier abonniert. Dieses bestätige ich mit meiner Unterschrift. Sollte dieses doch der Fall sein, besteht kein Anspruch auf das oben genannte Angebot.

Unterschrift: _____

Ich möchte für folgendes Geschäft einen Gutschein: (Bitte nur 1 ankreuzen)

INSELRAUM GARRELS EP:Onkes FrischeMarkt

Ihre Tageszeitung



Ostfriesischer Kurier · Vertriebsabteilung
Stellmacherstraße 14 · 26506 Norden · Fax (0 49 31) 925-292 · E-Mail: aboservice@skn.info